



Online lesen: [rundblick-koeln-ost.de/e-paper](http://rundblick-koeln-ost.de/e-paper)

# rundblick

TERMINE &  
NEWS FÜR:

## KÖLN-OST

BRÜCK • MERHEIM  
NEUBRÜCK • RATH/HEUMAR

13. Jahrgang

Samstag, den 02. Dezember 2023

Nummer 24 / Woche 48

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

## Wir halten, was wir versprechen.



Unsere kompetenten Badplaner beraten Sie gern.

### sanitherm

Peter Schumacher GmbH

51143 Köln (Porz) • Bergerstraße 22 • Tel. 02203 / 9 35 24 10 • [www.sanitherm.de](http://www.sanitherm.de) • [ausstellung@sanitherm.de](mailto:ausstellung@sanitherm.de)



Tel. 02203 81089 · [www.heyermann.com](http://www.heyermann.com)



Tel. 02203 18 05 84 · [www.fliesen-klaas.de](http://www.fliesen-klaas.de)



Tel. 02203 8 18 91 · [www.elektro-biergans.com](http://www.elektro-biergans.com)



## Junkersdorf

Hören und Sehen



Individuell in hauseigener Werkstatt angefertigte Brillen, Kontaktlinsen und Hörgeräte



➔ **HAUSBESUCHE** nach  
Terminabsprache gerne auch  
außerhalb der Öffnungszeiten möglich



Gilgastr. 39 • 51149 Köln • Tel.: 02203 - 1 74 75  
[mjunkersdorf@gmx.de](mailto:mjunkersdorf@gmx.de) • [www.hoeren-und-sehen.com](http://www.hoeren-und-sehen.com)



Photovoltaik (PV)-Anlagen kommen auf immer mehr Dächer. Damit das für Immobilienbesitzer reibungslos klappt, bieten wir ein **Rundum-Sorglos-Paket** an.

Wir sind ein echtes Familienunternehmen mit Sitz in Köln/Dünnwald und erstellen neben (PV)-Anlagen für das **Eigenheim** auch **Groß- und Gewerbliche-Anlagen** - z.B. für Handel, Industrie und Landwirtschaft.



Wir beraten Sie gerne:  
☎ 0221/922 406 51  
[buero@rheinpv.de](mailto:buero@rheinpv.de)  
[rheinpv.de](http://rheinpv.de)  
f rheinpv @ rheinpv



Gewerbliche PV-Anlage 155-kWp



Erhalten Sie bis zu 10200 EUR KfW Förderung

PV-Anlagen für Privathäuser



## Neue Hospizhelfer\*innen bei Kleinod qualifiziert

Am Donnerstag, 16. November, wurden im Rahmen eines Aussendungsgottesdienstes im St. Vinzenzhaus, Köln-Brück, acht neue ehrenamtliche Mitarbeitende in den ambulanten Hospizdienst Kleinod der Vinzentinerinnen aufgenommen.

Die Hospizhelfer\*innen - sieben Damen und ein Herr - haben sich acht Monate lang auf ihre neue und wichtige Aufgabe vorbereitet. Der Qualifizierungskurs beinhaltete Selbsterfahrung und -reflexion, theoretische Grundlagen, viele praktische Übungen sowie

gemeinsame Hospitationseinsätze mit erfahrenen Ehrenamtlichen. Der Schwerpunkt der Ausbildung lag auf der Begleitung von Menschen mit Demenz. Besonders wichtig war den Teilnehmer\*innen neben der Vermittlung des notwendigen Wissens und dem Austausch die offene, vertrauensvolle Gruppenatmosphäre und die daraus entstandene Gemeinschaft. Geleitet wurde der Kurs von Melanie Schneider, der Leiterin von Kleinod und den Koordinatorinnen Katja Jaaltink und Barbara Thiel mit Unterstützung

durch verschiedene externe Referent\*innen. Die neuen Ehrenamtlichen freuen sich auf ihre Einsätze, bei denen sie durch Reflexionstreffen, Supervision und viele Fortbildungen begleitet werden. Gemeinsam mit den erfahrenen Kleinodlerinnen und Kleinodlern - die sich über die neuen „Kolleg\*innen“ sehr freuen und sie herzlich willkommen heißen - besuchen sie schwerkranke und sterbende Menschen in Pflegeeinrichtungen und in der häuslichen Umgebung, um ihnen ihre Zeit und Zuwendung zu schenken

und deren Angehörige zu entlasten. Mit diesem wertvollen Engagement in der Nächstenliebe stehen sie in der Tradition der vinzentinischen Ordensgründer Vinzenz von Paul und Louise von Marillac.

Wenn Sie sich ebenfalls bei Kleinod engagieren möchten oder für sich oder Ihre Angehörigen Unterstützung in Anspruch nehmen möchten, melden Sie sich gerne unter [kleinod@vinzentinerinnen.de](mailto:kleinod@vinzentinerinnen.de) bzw. 0221/9845-888. Der nächste Qualifizierungskurs findet in 2024 statt.

**ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG  
DRUCKE · WEB-AUFTRITTE · FILM**

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

**ZEITUNG** Lokaler geht's nicht. **DRUCK** Satz.Druck.Image. **WEB** 24/7 online. **FILM** Perfekter Drehmoment.

Online lesen: [rundblick-koeln-ost.de/e-paper](http://rundblick-koeln-ost.de/e-paper)  
**rundblick**  
TERMEINE & NEWS FÜR: **KÖLN-OST** BRÜCK · MERHEIM NEUBRÜCK · RATH/HEUMAR  
Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten



**MEDIENBERATER**

**Rule Mews**

**FON** 02241 260-418

**FAX** 02241 260-139

**MOBIL** 0157 71462376

[anzeigen@porz-am-montag.de](mailto:anzeigen@porz-am-montag.de)

## Vorweihnachtszeit in Ostheim

In der Vorfreude auf die festliche Jahreszeit haben das Café im Veedel des Veedel e. V. (Buchheimer Weg 50), das Paula-Dürre-Haus (Heppenheimer Straße 7) sowie die evangelische und katholische Kirchengemeinde ein vielfältiges Adventsprogramm zusammengestellt, das sich besonders an Menschen mit kleinem Geldbeutel richtet. Singen Sie mit uns Weihnachtslieder im Café im Veedel am 5. Dezember um 14 Uhr. Am 6.

Dezember um 17 Uhr besucht der Nikolaus das Café (Anmeldung: 0221 2228780, 5 Euro pro Nikolaustütchen) und am 7. Dezember um 17 Uhr wird im Paula-Dürre-Haus gemeinsam gebacken. Am 12. Dezember um 14 Uhr gibt es Advents- und Weihnachtsgeschichten im Café im Veedel, gefolgt von gemeinsamem Plätzchenbacken ab 17 Uhr.  
**Kontakt:** Veedel e. V., Tel.: 0221 2228780.



**HAMACHER HOLZBAU**

**3.12.2023**  
13 bis 16 Uhr  
in Köln-Rath

**TAG DER OFFENEN BAUSTELLE**

Jetzt anmelden unter Tel. 02206 3007  
oder [info@hamacher-holzbau.de](mailto:info@hamacher-holzbau.de)

**... solange der Vorrat reicht!**

*Highlight des Monats*

**Kuchen-Shop**

**UNSER ANGEBOT**  
VOM 01.12. BIS 31.12.2023

**BANANE-JOHNIS-BEER-SCHNITTE**  
1.150 g | 12 Portionen

**16,89 €**

**PISTAZIEN-MARZIPAN-AMARETTO-TORTE**  
2.000 g | ungeschnitten

**16,95 €**

**KIRSCHKUCHEN MIT BUTTERSTREUSELN**  
1.700 g | ungeschnitten

**14,95 €**

**SCHOKOLADEN-TARTE**  
1.000 g | ungeschnitten

**8,95 €**

**SCHOKO-SAHNE-SCHNITTE**  
1.300 g | 12 Portionen

**19,79 €**

**RABATT-COUPON**  
10 % Rabatt auf Ihren Einkauf  
(einmalig gültig bis 31.12.2023) Nicht mit anderen Rabatten und Treuekarten kombinierbar.

**RABATT-COUPON**  
5 € ab 40 € Einkaufswert  
10 € ab 70 € Einkaufswert  
(einmalig gültig bis 31.12.2023) Nicht mit anderen Rabatten und Treuekarten kombinierbar.

**Öffnungszeiten:**  
Mo.-Fr. 8.30-18.30 Uhr,  
Sa. 8.00-16.00 Uhr

**Frankfurter Straße 196**  
(Ecke Heidestraße)  
**51147 Köln** (Porz-Wahn)

**P kostenlose Parkplätze am Hintereingang**  
(Einfahrt Cäcilienstraße)

**Erlenbacher**  
Passion & Kuchen seit 1973

[www.erlenbacher.de](http://www.erlenbacher.de)

## Spielstube Spatzennest bietet Kinderbetreuung an

Die Spielstube Spatzennest hat noch Plätze frei. Seit 16 Jahren und seit 2017 unter der Trägerschaft des Elternbildungswerkes Neubrück e. V. gibt es das Spatzennest in Köln-Neubrück. „Unser Einzugsgebiet ist aber das komplette rechtsrheinische

Köln“, so Sylvia Schrage. Die Eltern können bei der Betreuung zwischen zwei und fünf Tagen wählen. Bei einem Einstieg von zwei Tagen können, je nach Kapazität, später auch mehr Tage individuell nachgebucht werden. „Uns ist die langsame und indivi-

duelle Eingewöhnungszeit wichtig. Die liebevolle und stärkende Erziehung macht die Kinder fit für den großen Kindergarten“, so Sylvia Schrage. Sie hat die Einrichtung vor 16 Jahren begründet. „Viele Eltern entscheiden sich ganz bewusst für die Betreuung bei uns, weil sie keine 45 Stunden in einem Kindergarten benötigen oder möchten.“

Das Spatzennest ist im Jugend- und Gemeinschaftszentrum, Neubrücker Ring 30, 51109 Köln be-

heimatet und hat einen großen Gemeinschaftsraum sowie ein großes Außengelände, das auch bei Wind und Wetter genutzt wird. Anmeldungen und Infos über die Betreuungsmöglichkeiten sowie die Art und Weise, wie die Kinder ab dem 1. Lebensjahr bis zum Eintritt in den Kindergarten hier täglich von 9 bis 12 Uhr betreut werden, erhalten Sie unter [spatzennest@eb-neubrueck.de](mailto:spatzennest@eb-neubrueck.de), Facebook oder Tel. 0172/2850277, [www.eb-neubrueck.de](http://www.eb-neubrueck.de).



**Schon geteilt?**  
... oder vertragen Sie sich noch ?

Nach dem Tod eines Menschen stellen sich viele Fragen, insbesondere bei einer Erbengemeinschaft. Eine frühzeitige Beratung hilft Konflikte zu vermeiden. Informieren Sie sich über Ihre Rechte und die Möglichkeiten der Vorsorge.

**Ute Sonnenschein-Berger**  
Rechtsanwältin

Frankfurter Str. 538 - 51145 Köln  
Telefon 0 22 03 - 92 28 70 - E-Mail [kanzlei@kanzlei-sbbw.de](mailto:kanzlei@kanzlei-sbbw.de)

Online lesen: [rundblick-koeln-ost.de/e-paper](http://rundblick-koeln-ost.de/e-paper)

# rundblick

TERMINE & NEWS FÜR: **KÖLN-OST** BRÜCK - MERHEIM NEUBRÜCK - RATH/HEUMAR

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

## HALLO PRESSESPRECHER/INNEN PRESSEBEAUFTRAGTE

der **VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN** und anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt für das CMS-System von Rautenberg Media, um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

<https://redaktion.rautenberg.media>



**Wir freuen uns auf Sie!**

■ ZEITUNG
■ DRUCK
■ WEB
■ FILM



Foto: Schrage

**Dem begabten Kind zuliebe!**

staatlich anerkannt  staatlich anerkannt

**KUNSTKOLLEG gGmbH**  
GESAMTSCHULE, BERUFLICHES GYMNASIUM FÜR GESTALTUNG

5. bis 10. -, 11. bis 13. Klasse:  
**Abitur, Fachabitur, Mittl. Reife, Hauptschulreife**

**Lernstand+Abi.:NRW-Spitze**

**AKADEMIE FÜR KUNST & DESIGN**

Vollzeitstudium Grafik-Design  
**RSAAK-DIPLOM**  
Ziel: **Bachelor Professional mit integrierter Fachhochschulreife bei Bedarf**

**8-Jahres-Rückblick: Alle im Job**



Wehrstr.143+12•53773 Hennef•Tel.:02242-2141/9698860•www.rsak.de

## Weihnachtliche Hausmusik

Am Sonntag, 17. Dezember, findet um 16 Uhr in der Petruskirche in Köln-Merheim, Kieskaulerweg 53 ein Weihnachtskonzert statt. Der Kinderchor und der Kirchenchor unserer Gemeinde spielen gemeinsam mit Schüler:innen der Brück-Merheimer Musikschule weihnachtliche Lieder. Die Gesamtleitung haben Susanne Rohland-Stahlke und Hannah Morrison. Jeder, der Freude am Singen und

Musizieren hat, ist herzlich eingeladen, bei dem Konzert am 17. Dezember mitzumachen. Die Probe dafür ist am 16. Dezember von 15 bis 17 Uhr in der Petruskirche Köln-Merheim, Kieskaulerweg 53. Anmeldung mit Angabe des Instruments bis 8. Dezember bei [susanne.rohland-stahlke@ekir.de](mailto:susanne.rohland-stahlke@ekir.de) wird erbeten. Der Eintritt zu dem Konzert ist frei, über Spenden freuen wir uns.

# Hoff

## X-Mas Deals



Dieses Fahrzeug ist sofort verfügbar.  
Viele weitere Modelle mit Sonderfinanzierung bestellbar!  
**Jetzt günstig finanzieren für 189,- €<sup>1,2</sup>**

### Highlights@Hoff

Kleine Preise · Große Auswahl · Schnell verfügbar

Dem Tiguan MOVE liegen spontane Spiele auf unbefestigten Bolzplätzen ebenso wie Turniere in urbanen Arenen. Wo auch immer das Match stattfindet, das Sondermodell ist mit seinen speziellen Ausstattungsmerkmalen gut dafür aufgestellt. **Steigen Sie ein!**

**Kraftstoffverbrauch in l/100 km (kombiniert) 7,0 l, innerstädtisch (langsam) 8,0 l, Stadtrand (mittel) 6,0, Landstraße (schnell) 6,0, Autobahn (sehr schnell) 7,0 l, CO<sub>2</sub>-Emissionen (kombiniert) 157 g/km**

#### z. B. Tiguan Move 1,5 l TSI OPF 110 kW (150 PS) 7-Gang-Doppelkupplungsgetriebe DSG

Lackierung: Delfingrau Metallic, Anhängervorrichtung anklappbar, mit elektrischer Entriegelung, Heckklappe mit elektrischer Öffnung und Schließung, Öffnungswinkel einstellbar, Außenspiegel elektrisch einstell-, anklapp-, beheizbar, Umfeldbeleuchtung, Beifahrerspiegelabsenkung, App-Connect Wireless, 4 AirStop®-Ganzjahresreifen 215/65 R 17, Rückfahrkamera „Rear View“, Assistenzpaket „IQ.DRIVE“, Cargo-Paket, Navigationssystem „Discover Media“, Winterpaket mit beheizbaren Vordersitzen, Fernlichtassistent „Light Assist“, LED-Scheinwerfer, Automatische Distanzregelung ACC, Telefonschnittstelle u.v.m.

Fahrzeugpreis inklusive Überführungskosten:	EUR 46.795,00	Gesamtbetrag:	EUR 41.259,89
<b>Preisvorteil Autohaus Hoff:</b>	<b>EUR 7.800,00</b>	Sollzinssatz (gebunden) p.a.:	1,97 %
<b>HOFF Aktionspreis:</b>	<b>EUR 38.995,00</b>	Effektiver Jahreszins:	1,99 %
Anzahlung:	EUR 6.995,00	Laufzeit:	48 Monate
Nettodarlehensbetrag:	EUR 32.000,00	Restrate:	EUR 25.381,89
Zinsen:	EUR 2.264,89	<b>47 monatliche Raten à</b>	<b>EUR 189,00<sup>1,2</sup></b>
Darlehenssumme:	EUR 34.264,89		

Zusätzlich besteht die Möglichkeit einen separaten Dienstleistungsvertrag mit der Volkswagen Leasing abzuschließen, der Folgendes beinhalten könnte:

**Wartung und Inspektion, monatliche Service-Rate: EUR 37,00**

Auslieferungskosten für die Auslieferung beim Händler sind in der Rate enthalten. <sup>2</sup>Alle Werte inklusive gesetzlicher Mehrwertsteuer. <sup>1</sup>Angebot der Volkswagen Bank GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig für Einzelkunden, Bonität vorausgesetzt, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für die Finanzierung nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Abbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis. Stand 11/2023. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Für das Fahrzeug liegen nur noch Verbrauchs- und Emissionswerte nach WLTP und nicht nach NEFZ vor.

Ihr Volkswagen Partner

# HOFF

**Autohaus Hoff GmbH & Co. KG**

Urbacher Straße 8 · 53842 Troisdorf-Spich · Tel. 02241-95126-0  
Westerwaldstraße 1 · 53757 St. Augustin · Tel. 02241-39183-0



[autohaus-hoff.de](http://autohaus-hoff.de)

## Erdbebennothilfe in Marokko durch Kölner Verein

Nach dem verheerenden Erdbeben in Marokko hat der Verein Haydi Komm unter der Leitung des Stellvertretenden Vorsitzenden Bünyamin Yilmaz aus Bad Honnef

und der Vorsitzenden Canan Durna eine beispiellose Nothilfeaktion ins Leben gerufen. Gemeinsam mit der Vorsitzenden Canan Durna war Bünyamin Yilmaz maß-

geblich an der Organisation und Durchführung dieser Initiative beteiligt.

Mit großzügigen Spenden aus Köln Kalk sowie dem Einsatz ei-

nes engagierten Teams hat Haydi Komm effektive Hilfe für die vom Erdbeben betroffenen Menschen in der Region Amizmiz und Umgebung geleistet.

Die Initiative begann mit der Sammlung von Spenden in Köln Kalk, die in einem Lager gesammelt und anschließend in drei Überseecontainern verschifft wurden. Ein speziell zusammengestelltes Team von elf Freiwilligen wurde nach Marokko entsandt, um die gesammelten Spenden persönlich zu verteilen und direkte Unterstützung vor Ort zu leisten.

In der Region Amizmiz und in einem Umkreis von 15 km wurden die dringend benötigten Spenden erfolgreich verteilt, um den Menschen in dieser schwierigen Zeit beizustehen. Zusätzlich dazu hielt Bünyamin Yilmaz, begleitet von einem Vertreter der marokkanischen Community und in Anwesenheit von Canan Durna, eine bewegende Abschlussrede im Flugzeug für alle Passagiere auf Wunsch der Flugzeugcrew. Diese Geste verdeutlichte die Solidari-



Wünsche zu



# WEIHNACHTEN

WA-52-20  
90 x 90 mm  
ab **102,96\***

WA-45-20  
90 x 105 mm  
ab **119,79\***

**NICHT NUR ZUR WEIHNACHTSZEIT:  
ANZEIGEN FÜR ALLE ANLÄSSE  
SELBER ERSTELLEN.**

shop.rautenberg.media

\*inkl. MwSt., Preis variiert nach Auflage der Zeitung.



tät und Unterstützung für die Betroffenen des Erdbebens. Bünyamin Yilmaz äußerte sich emotional zu dieser humanitären Aktion: „Die Zusammenarbeit und Unterstützung, die wir für die Menschen in Marokko mobilisieren konnten, berührt mich zutiefst. In solch schwierigen Zeiten ist es unsere Pflicht, gemeinsam als globale Gemeinschaft zu handeln und den Betroffenen beizustehen. Die Unterstützung und Resonanz, die wir erfahren haben, zeigen die

große Herzlichkeit und Verbundenheit, die wir als Verein in unserem Handeln tragen. Wir sind stolz darauf, ein Teil dieser Solidarität zu sein und werden weiterhin unsere Hilfe dort anbieten, wo sie am dringendsten benötigt wird.“ Haydi Komm bleibt weiterhin engagiert, um den Menschen in Not beizustehen und wird auch zukünftig sein Bestes geben, um positive Veränderungen in Gemeinschaften auf der ganzen Welt zu bewirken.“

*Service hat einen Namen*

## Schmitz <sup>GMBH</sup> *in Porz*

- NW und GW
- HU/AU täglich
- Finanzierung und Leasing
- Reparatur aller Marken
- Unfallinstandsetzung
- Autoglas-Instandsetzung
- KFZ-Versicherung

Kaiserstraße 127 • 51145 Köln • Telefon 0 22 03 – 36 97 80  
www.auto-schmitz-porz.de

Seit 1986 für Sie vor Ort!  
Ihr CITROËN-, DS-Automobiles- und MAZDA-Partner.  
Exklusiv im rechtsrheinischen Köln!

## Wandern zu Krippen und Weihnachtsmärkten

In der Adventszeit sind traditionsgemäß viele Wanderungen des Kölner Eifelvereins weihnachtlich geprägt und enden auf Weihnachtsmärkten in Köln und seiner schönen Umgebung. Schon am 2. Dezember führt die Wanderung von KEV-Wanderführer Dr. Franz Josef Becker zur Waldweihnacht auf Gut Leidenhausen (Start: 15 Uhr, Königsforst Hst. KVB Linie 9) und eine weitere nach Engelskirchen. Am 4. Dezember wird früh ab 7 Uhr auf dem Kölner Krippenweg gewandert.

Weitere weihnachtliche Ziele mit Schlusseinkehr auf dem dortigen Weihnachtsmarkt sind Xanten (5. Dezember, 13 Kilometer), Ruppichterth (9. Dezember, 14 Kilometer), Altstadt-Weihnachtsmarkt (14. Dezember, sechs Kilometer), Monschau (17. Dezember, 18 Kilometer) und Leverkusen (Nordischer Weihnachtsmarkt, 17. Dezember, zwölf Kilometer). Und zum Weihnachtsmarkt auf der Burg Wissem führt am 17. Dezember die Familienwanderung des KEV. Gäste sind herzlich willkommen, sie können das Wandern mit dem Kölner Eifelverein kostenlos ausprobieren (bis dreimal). Details und weitere 36 Wanderungen im Dezember sind abrufbar unter [www.koelner-eifelverein.de](http://www.koelner-eifelverein.de). Das gedruckte Wanderprogramm kann auch telefonisch angefordert werden unter 0221/627076.

Sehen: Jahn! Hören: Jahn!

**50% gespart**

# 1 Glas geschenkt

Ohne Einschränkungen  
für alle Brillengläser: Kunststoff, Gleitsicht, hohe Stärken, usw.

DEUTSCHLAND TEST

**SERVICE KÖNIG**

1. SIEGER KÖLN OPTIKER

**MONEY**

KUNDENZUFRIEDENHEIT UMFRAGE

FOCUS 42/23 DEUTSCHLANDTEST

## optik jahn

### HÖRAKUSTIK

50126 BERGHEIM Hauptstraße 13 Tel: 02271-44588	50321 BRÜHL Löhnstraße 13C Siesler-Galerie Tel: 02232/569045	51103 KÖLN-KALK Kalken-Hauptstraße 55 Köln-Arcaden Tel: 0221/35503660	51107 KÖLN-RATH Röhrather Straße 820 Tel: 0221/661872	51143 KÖLN-PORZ Hermannstraße 2 City-Center-Porz Tel: 02203/977315	51465 BERGISCH-GLADBACH Hauptstraße 13C Rheinberg-Galerie Tel: 02202/1882477	53225 BONN-BEUEL Kreuzstraße 1 Tel: 0228/9738080	53879 EUSKIRCHEN Neulstraße 11 Tel: 02251/75070
--	---	--	---	---	---	--	---

www.optikjahn.de info@optikjahn.de

Optik Jahn Höraakustik ist ein Angebot der Optik Jahn GmbH, Von-der-Werthm-Str. 3, 51149 Köln

**Rathausaal Porz**  
Veranstaltungen im  
Bezirksrathaus Porz



**„Schöne Bescherungen“**  
Komödie mit Katja Weitzenböck,  
Timothy Peach und anderen  
Sa., 2. Dezember 2023, 20 Uhr



**„Rüümcher, Loedcher un  
Verzällcher em Advent“**  
Gemütlicher Seniorennachmittag  
mit mit Elf Steickmann, Andreas  
Münzel und dem Chor der  
Max-Planck-Realschule  
Di., 5. Dezember 2023, 16 Uhr



**Anny Hartmann**  
mit „Klima-Ballerina“  
Fr., 8. Dezember 2023, 20 Uhr



**„Seniorenitzung“**  
Karnevals-Sitzung des  
Bürgeramtes Porz  
Mi., 31. Januar 2024, 15 Uhr

[www.rathausaal-porz.de](http://www.rathausaal-porz.de)  
alle Karten unter:

**köln**ticket Hotline 0221 2801 &  
west**ticket** bonn**ticket** 2801

T: 0221 221 - 97333



## Erste-Hilfe-Kurs in Leichter Sprache

Am 9. Dezember laden die Malteser von 10 bis 14 Uhr zu einem vierstündigen Erste-Hilfe-Kurs in Leichter Sprache ein. Der Kurs ist kostenfrei und findet im Malteser Schulungszentrum (Stolberger Straße 364, 50933 Köln) statt. Eingeladen sind Menschen mit Down-Syndrom und Menschen mit geistigen Behinderungen ab 18 Jahren sowie deren Familienmitglieder und Freunde.

Bereits im August haben die Malteser zu zwei Erste-Hilfe-Kursen in Leichter Sprache eingeladen. Sie ermöglichen den Teilnehmenden einen ersten Einstieg in den neuen Dienst „TeamPLUS“, ein inklusives Angebot für Menschen mit Down-Syndrom, Menschen mit geistiger Behinderung und Menschen ohne Behinderung, die sich gemeinsam ehrenamtlich en-

gagieren möchten. „Wir freuen uns, wenn Menschen an den kostenfreien Kursen teilnehmen, die sich für ein Ehrenamt im TeamPLUS interessieren. Die Kursteilnahme ist aber auch unabhängig davon für die genannte Zielgruppe möglich“, betonen Uta Vogels und Iris Pfeiffer, die das neue Angebot koordinieren.

### TeamPLUS: Inklusives Angebot für Menschen, die sich ehrenamtlich engagieren möchten

Seit vielen Jahrzehnten bieten die Malteser in Köln Unterstützung für Menschen, die nicht mehr mobil sind, die einsam oder aus anderen Gründen hilfsbedürftig sind. Immer wieder melden sich aber auch Menschen bei der Hilfsorganisation, die selbst eine Behinderung haben und keine Unterstüt-

zung suchen, sondern ebenfalls ehrenamtlich helfen möchten. Mit TeamPLUS - gefördert durch die Aktion Mensch - möchten die Malteser ihnen einen einfachen Start ins Ehrenamt ermöglichen. „Wer mobil - d. h. nicht in seiner Bewegung eingeschränkt - und empathisch ist, kann in unseren ehrenamtlichen Diensten anderen hilfreich zur Seite stehen, unabhängig von einer eigenen geistigen Behinderung“, erklären Uta Vogels und Iris Pfeiffer von den Maltesern.

Kontakt für Interessierte am Erste-Hilfe-Kurs und/oder an der ehrenamtlichen Mitarbeit im „TeamPLUS“: Iris Pfeiffer & Uta Vogels:

E-Mail  
teamplus.koeln@malteser.org,  
Telefon 0221/94976014



## Seit mehr als **60** Jahren der Makler für Porzer Immobilien

Für zahlreiche vorgemerkte Kunden suchen wir ständig Einfamilienhäuser, Eigentumswohnungen!

Tel.: (0 22 03) 911 300  
[www.quick-immobilien.de](http://www.quick-immobilien.de)

- ⇒ Langjährige Erfahrung!
- ⇒ Kostenlose Wert-Expertise!
- ⇒ Professionelle Betreuung!
- ⇒ Auch nach dem Notartermin!

**quick**  
Immobilien



R. Brennecke

Im Zentrum von Porz: Goethestraße / Ecke Bahnhofsstraße



## Eine Tradition in vielen Variationen:

### Der Adventskranz



Es gibt ihn in allen Farben, aus Naturmaterialien, aus Holz oder Metall, in groß oder klein - der Adventskranz. Viele kaufen einen bereits fertiggestellten Kranz für den heimischen Küchen- oder Esstisch. Aber es ist auch eine schöne Idee, ihn einfach selber zu basteln. Es ist leichter als gedacht. Frei von Vorgaben und ganz nach den eigenen Vorstellungen entsteht ein individueller Kranz, der die Adventszeit noch schöner werden lässt.

**Benötigte Materialien:** Einen Kranzrohling (Größe je nach Belieben), Tannengrün, z.B. Nordmanntanne oder Nobilis, 3 Bündel (je nach Größe des Rohlings), Steckklammern, Wickeldraht, Dekomaterial, Kerzen, Kerzensteckdraht, Heißklebepistole.

**Vorbereitungen:** Eine Bastelunterlage (bspw. Wachstischdecke) bereitlegen, das Tannengrün zerlegen, Äste abschneiden (die Stücke sollten jedoch nicht zu groß sein).

**Anleitung:** Mit einigen Tannenzweigen den Rohling mittels der Steckklammern rundherum bestücken. Nach Belieben kann auch die Unterseite mit Tanne ausgestattet werden. Anschließend den Wickeldraht an einer Stelle des Kranzes festbinden. Nun nach und nach Zweige auf den Kranz legen

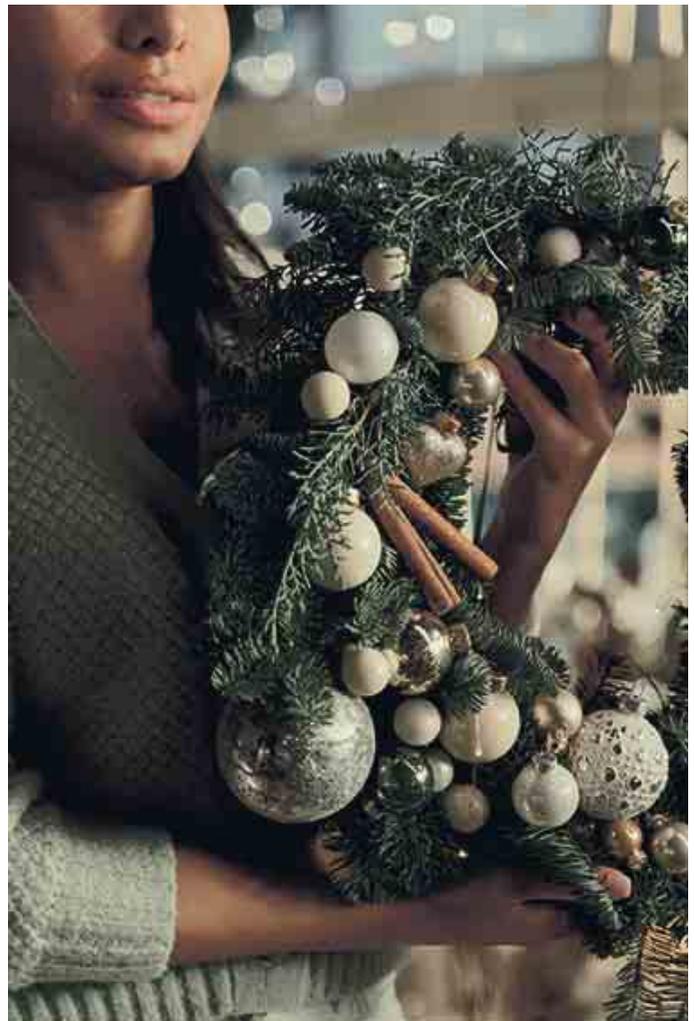


und mit dem Draht fixieren. Der Kranz sollte rundherum grün und buschig sein. Wie dick der Kranz letztlich wird, hängt vom eigenen Geschmack ab. Schließlich den Draht abschneiden und das Ende an einer unauffälligen Stelle mit bereits vorhandenem Draht verzwirbeln.

#### Die Deko macht's

Nun geht es an das Dekorieren. Die Kerzen werden mit dem Kerzensteckdraht auf dem Kranz befestigt. Hierfür wird eine Seite des zuvor gekürzten Steckdrahts mit Feuer erhitzt (bspw. Flamme einer Kerze) und anschließend in die untere Seite der Kerze gesteckt. Durch das Erhitzen gleitet der Draht wie Butter durch das Wachs. Je nach Größe der Kerzen diesen Vorgang pro Kerze bis zu vier Mal wiederholen. Die restlichen Dekoelemente, wie Zimtstangen, kleine Glaskugeln, geeiste Kunstbeeren o.Ä., mit der Heißklebepistole auf den Kranz bringen. Falls der Adventskranz noch nicht direkt zum Einsatz kommt, sollte er idealerweise draußen gelagert werden. So trocknet er nicht so schnell aus. Auch während der Adventszeit kann das Grün immer wieder mit Wasser besprüht werden.

Der Advent kann kommen. (ak-o)



Fotos: pexels.com/ak-o



**JETZT BESTELLEN!**

**Gänse, Puten, Wild, Rind, Kalb, Schwein, Präsente und Spezialitäten**

Schiefelbusch 3 • 53797 Lohmar  
Tel.: 02205 / 83554 • [www.bauerngut-schiefelbusch.de](http://www.bauerngut-schiefelbusch.de)



**Bauerngut Schiefelbusch**  
Tel.: 02205 / 83554  
Do+Fr 09.00 – 18.00 Uhr  
Sa 09.00 – 17.00 Uhr  
So+Feiertag 12.30 – 17.30 Uhr

**Bauerngut Schiefelbusch im Sülztal**  
Tel.: 02205 / 9196375  
Di-Fr 09.00 – 18.00 Uhr  
Sa 09.00 – 16.00 Uhr

Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**Samstag, 16. Dezember 2023**  
 Annahmeschluss ist am:  
**13.12.2023 um 10 Uhr**

Rautenberg Media Zeitungspapier –  
 nachhaltig & zertifiziert:  
 Made of paper awarded the EU Ecolabel  
 reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

## IMPRESSUM

RUNDBLICK KÖLN-OST

### HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG  
 Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
 Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259  
 willkommen@rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:  
 Bianca Breuer und Nathalie Lang  
 Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:  
 Dunja Rebinski

### ERSCHEINUNG vierzehntäglich

Kostenlose Haushaltsverteilung in Köln-Brück, -Merheim,  
 -Neubrück und -Rath-Heumar. Zustellung ohne Rechtsan-  
 spruch. Einzelbezug über Rautenberg Media 5,00 Euro  
 /Stück + Porto. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen  
 nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine  
 freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete Artikel spie-  
 geln nicht immer die Meinung der Redaktion wieder.

### Handhabung für unverlangt hereingegebene Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Rich-  
 tigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit.  
 Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückge-  
 sendet. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen For-  
 derungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse-  
 oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert  
 Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei ir-  
 rümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bild-  
 nachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung  
 an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressema-  
 terials wird Rautenberg Media beauftragt, dieses sowohl für ih-  
 re Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen  
 elektronischen Medien zu verwenden.

### KONTAKT

#### MEDIENBERATER

Rule Mews  
 Mobil 0157 71 46 23 76  
 anzeigen@porz-am-montag.de

#### REPORTER

Felix Stollenwerk  
 Mobil 0157 78 97 31 60  
 f.stollenwerk-rundblick@outlook.de

#### VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH  
 mail@regio-pressevertrieb.de  
 regio-pressevertrieb.de

VERKAUF Fon 02241 260-112  
 verkauf@rautenberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212  
 redaktion@rautenberg.media

### RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media  
 facebook.de/rautenbergmedia  
 instagram.de/rautenberg\_media  
 vimeo.com/rautenbergmedia



#### ZEITUNG

rundblick-koeln-ost.de/e-paper

#### SHOP

rautenberg.media/anzeigen

#### LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rauten-  
 berg Media über 80 Städte- und Gemein-  
 dezeitungen. Lernen Sie uns als 360° Media-  
 Partner auch bei DRUCK, WEB und FILM  
 kennen.

#### WEITERE ZEITUNGEN VON UNS

Rund 50 Städte- und Gemeindezeitungen des  
 Schwesterverlages **HBV** im Hauptstadtbüro  
 in Berlin stehen ebenfalls mit dem Slogan „Lo-  
 kaler geht's nicht!“ für Informationen der Bür-  
 gerschaft, für örtliche Werbetreibende und in-  
 teressierte Leser in Brandenburg und Berlin.  
 heimatblatt.de

■ ZEITUNG  
■ DRUCK  
■ WEB  
■ FILM

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN ONLINE BESTELLEN

[www.rautenberg.media/kleinanzeigen](http://www.rautenberg.media/kleinanzeigen)

## Angebote

### Tiere

#### Pferde

Exklusive und anspruchsvolle Tier-  
 Fotografie

www.petram-fotografie.de,  
 Tel. 0175/5105310



### AUTO & ZWEIRAD

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de  
 "Wohnmobilcenter Am Wasserturm"

**Familien**

**ANZEIGENSHOP**

FGB 20-13  
 43 x 90 mm  
 ab 52,00\*

Für alles was wirklich zählt!

[shop.rautenberg.media](http://shop.rautenberg.media)

\*incl. MwSt., Preis variiert nach Auflage der Zeitung.



Die Libelle  
 kann bis zu  
 100 km/h  
 schnell  
 fliegen.

**LAUFEN FÜR EXTRA-MÄUSE**

**WERDE JETZT AUSTRÄGER /\* / IN  
 EIN INTERESSANTER NEBENJOB  
 FÜR JEDES ALTER!**



Wenn Du mindestens 13 Jahre alt bist, schreib uns

eine WhatsApp Nachricht\* **+49 2241260380**

\*Bitte unbedingt Namen, Straße, Ort und Telefonnummer angeben.

**REGIO** • pünktlich • zielgerichtet • lokal  
 PRESSE VERTRIEB GmbH

Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

Oder scan den QR-Code und bewirb Dich.



## Fragen zur Verteilung?

FRAU BIESEMANN  
 mail@regio-pressevertrieb.de

[www.regio-pressevertrieb.de](http://www.regio-pressevertrieb.de) **REGIO** • pünktlich • zielgerichtet • lokal  
 PRESSE VERTRIEB GmbH  
 Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

**KLEINANZEIGEN**  
 PRIVAT & GESCHÄFTLICH

ONLINE BESTELLEN

[rautenberg.media/kleinanzeigen](http://rautenberg.media/kleinanzeigen)

Ihre private\*  
 KLEINANZEIGE  
 bis 100 Zeichen  
 in dieser Zeitung

ab **6,99€**

\*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

**02241 260-400** Telefonische Beratung

**RAUTENBERG MEDIA**



## Mit Anerkennung und Motivation gegen den Fachkräftemangel

### Mitarbeitende empfinden betriebliche Krankenversicherung als Wertschätzung

Im aktuellen Fachkräftereport der Deutschen Industrie- und Handelskammer (DIHK) gab über die Hälfte von 22.000 befragten Firmen an, nicht mehr alle offenen Stellen besetzen zu können. Und in einer Umfrage des Ifo-Instituts befürchtet mehr als ein Drittel der Betriebe sogar, wegen fehlender Arbeitskräfte weniger wettbewerbsfähig zu sein. Wie also lassen sich gut ausgebildete und motivierte Leute gewinnen und langfristig halten? Eine weitere Studie weist auf eine immer beliebtere Möglichkeit hin: indem der Arbeitgeber seinen Beschäftigten eine betriebliche Krankenversicherung (bKV) finanziert. Darüber erhalten die Mitarbeitenden zusätzliche Gesundheitsleistungen, für die ihre gesetzliche Krankenversicherung (GKV) nicht oder nur teilweise aufkommt - etwa hochwertigen Zahnersatz, Behandlungen beim Heilpraktiker oder Zuschüsse für Brillen und Kontaktlinsen.

### Zur Bindung beitragen und Fluktuation niedrig halten

Laut einer infas-quo-Umfrage im Auftrag der Allianz zahlt die bKV auf diese Weise auf die Mitarbeiterzufriedenheit ein: In Unternehmen, die eine bKV anbieten, fühlen sich rund drei Viertel der Angestellten von ihrem Arbeitgeber wertgeschätzt, in Firmen ohne bKV nur 50 Prozent. Der Studie zufolge beschäftigt sich mehr als die Hälfte der befragten Unternehmen, die noch keine bKV anbieten, bereits konkret mit dem Abschluss oder steht der bKV zumindest offen gegenüber. Dabei sind es vor allem größere Arbeitgeber mit mehr als 50 Mitarbeitenden, die sich eine bKV im eigenen Betrieb gut vorstellen können. „Der Arbeitskräftemangel macht vielen Unternehmen zu schaffen. Und viele haben erkannt, dass eine bKV dazu beitragen kann, das Problem zu bewältigen“, sagt Dr. Jan Esser, Produktvorstand der Allianz Privaten

Krankenversicherung. Gesundheitsleistungen seien bei Mitarbeitenden sehr begehrt, mehr als beispielsweise ein Dienstwagen. „Arbeitgeber haben mit der bKV ein starkes Argument, qualifizierte Kräfte zu gewinnen“, ergänzt Esser. Gleichzeitig trage sie dazu bei, bestehende Mitarbeiter noch stärker an das Unternehmen zu binden und die Fluktuation niedrig zu halten.

### Angebote gehen auf Wünsche von Beschäftigten und Arbeitgebern ein

Fragt man die Beschäftigten, welche Gesundheitsleistungen einer bKV besonders attraktiv sind, so stehen Zuschüsse für Zahnersatz, Behandlungen beim Zahnarzt und Sehhilfen ganz oben auf der Liste. Mehr Infos gibt es beispielsweise unter [www.allianz.de/bkv](http://www.allianz.de/bkv). Der Großteil der Arbeitgeber wünscht sich laut infas-quo-Studie viele Wahlmöglichkeiten zu einem angemessenen Preis und individuelle, auf das Unternehmen zugeschnittene Lösungen. Die Versicherungswirtschaft hat darauf reagiert und bietet passgenaue Lösungen an. (djd)



Mit einer vom Arbeitgeber finanzierten privaten Krankenversicherung können Unternehmen gut ausgebildete und motivierte junge Leute gewinnen und diese auch langfristig halten. Foto: djd/Allianz/pressmaster - stock.adobe.com

Zum nächstmöglichen Termin suchen wir für unsere Zeitung **Rundblick Köln-Ost** einen

## ■ Reporter (m/w/d)

als freien Mitarbeiter auf Honorarbasis

### Sie haben

- Freude am Verfassen von Werbetexten und redaktionellen Berichten
- Interesse an lokalen Veranstaltungen, Kultur, Sport & Brauchtum
- Kenntnisse im Umgang mit Internet und PC
- eine Digitalkamera
- Ortskenntnisse

### Sie sind

- aufgeschlossen, aktiv und zuverlässig
- sicher im Umgang mit der deutschen Sprache
- motorisiert

**Wir freuen uns auf Sie!** Bitte Bewerbung per E-Mail an: Denis Janzen [kariere@rautenberg.media](mailto:kariere@rautenberg.media) | Stichwort: Reporter Rundblick Köln-Ost (m/w/d)



Wir sind eine überörtliche orthopädische Gemeinschaftspraxis mit Standorten in Köln und Pulheim und suchen **für unseren Standort in Köln Porz Mitarbeiter/innen:**

- **Medizinische Fachangestellte (MFA)**
- **Rezeptionist(in)**  
(gerne auch Quereinsteiger)

Wir bieten optimale Arbeitsbedingungen, Zusatzleistungen wie z.B. Deutschland-Ticket und ein besonders nettes Team.

Bewerbung bitte an : OCK  
Aachener Str. 557B | 50933 Köln  
[info@oc-koeln.de](mailto:info@oc-koeln.de)



## Karrierechancen in der digitalen Welt

Quereinsteiger können mit Weiterbildungen in der IT-Branche durchstarten

Ohne funktionierende Hard- und Software funktioniert in der digitalisierten Welt von heute nichts mehr. Entsprechend gut sind die Beschäftigungsperspektiven in der Digitalbranche. Die Stimmung ist positiv, jedes dritte IT-Unternehmen plant Neueinstellungen, hat eine Umfrage des Branchen-

verbandes Bitkom zum Jahresbeginn 2023 ergeben. Die Prognosen sind damit besser als in der Gesamtwirtschaft. Allerdings wird es für die Arbeitgeber immer schwerer, geeignete Bewerber zu finden. So geben 70 Prozent der Firmen an, Probleme bei der Stellenbesetzung zu haben. Damit

verbinden sich attraktive Chancen auch für Quereinsteiger und Arbeitssuchende, die sich durch gezielte Weiterbildungen für die Aufgaben in der Digitalwirtschaft qualifizieren möchten.

### Bildungsgutschein nutzen

Egal ob Online-Marketing, die Entwicklung von Internet-Anwendungen oder Cloudcomputing: Qualifizierte Verstärkung ist in den unterschiedlichsten Bereichen der digitalen Welt gefragt. Interessenten können also ihren persönlichen Stärken und Vorlieben folgen, wenn sie sich für eine Qualifizierung entscheiden. Weiterbildungsanbieter wie das 2016 gegründete Digital Career Institute führen eine Vielzahl praxisorientierter Kurse durch, die Eintrittshürden sind bewusst niedrig. Eine Beratung ist bundesweit möglich, die Teilnehmenden werden individuell betreut und können Coachings nutzen. Die Kurse selbst finden virtuell statt, sodass die Teilnahme flexibel von zu Hause möglich ist. Das Institut hat mit kompetenten Referenten bereits weit über 100 Kurse mit mehr als 3.000 Studierenden er-



**Kosten für Qualifizierungsangebote werden unter bestimmten Voraussetzungen zu 100 Prozent übernommen. Foto: DJD/Digital Career Institute/Getty Images/mixetto**

folgreich abgeschlossen. Die Kurse sind zertifiziert und werden von der Agentur für Arbeit sowie dem Jobcenter anerkannt. Interessant für Arbeitssuchende: Durch einen Bildungs- oder Vermittlungsgutschein können sie von einer 100-prozentigen Kostenübernahme der Qualifizierungskosten profitieren.

### Direkter Bezug zur Praxis

Schon während der Qualifizierung ist es sinnvoll, die nächsten Karriereschritte zu planen. Deshalb beinhalten die Kurse nicht nur praxisorientierte Lerninhalte zu aktuellen Fachthemen, sondern auch die Möglichkeit, eigene Erfahrungen in der Branche zu sammeln. Eine zweimonatige Praktikumsphase zum Abschluss hilft dabei, sich auf den Arbeitsalltag vorzubereiten.

Unter [www.digitalcareerinstitute.org](http://www.digitalcareerinstitute.org) etwa gibt es ausführliche Informationen, eine Übersicht aller Kurse und eine Kontaktmöglichkeit. Abgerundet werden die Qualifizierungsangebote durch das sogenannte Hiring-Netzwerk: Über 600 Unternehmenspartner bieten offene Stellen im Kreis der Kursabsolventen an und können somit Vakanzen schneller besetzen. Die Vermittlungsrate liegt bei über 80 Prozent. (DJD)

## WIR SUCHEN...

„Lokaler geht's nicht“ ist unser Slogan, dem wir seit über 60 Jahren treu bleiben. Zum nächstmöglichen Termin suchen wir für das **Gebiet Köln-Ost** einen

**nebenberuflichen Zustellerbetreuer** (m/w/d) für unsere Zusteller dieser Zeitung.

Die Tätigkeit eignet sich z.B. sehr gut für ehemalige Postbedienstete, neben Organisationsgeschick, Durchsetzungsvermögen sind Ortskenntnisse gefragt. Sie erfordert eine positive Ausstrahlung, Kontaktfreudigkeit und Eigeninitiative. Voraussetzung ist ein eigenes Fahrzeug.

Bitte bewerben Sie sich per E-Mail (ausschließlich .pdf) oder Telefon unter:

**REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH**

Stichwort: Betreuer · Fon 02241 260-383 · Mail [mail@regio-pressevertrieb.de](mailto:mail@regio-pressevertrieb.de) · WhatsApp +49 2241260380

**REGIO** • pünktlich • zielgerichtet • lokal  
PRESSE VERTRIEB GmbH

Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG



## Wir suchen SPRINGER/\* /INNEN als Zeitungszusteller\*/in

jeden Alters für **ALLE ORTSTEILE**

### Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet

nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

### Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt

➤ [regio-pressevertrieb.de/bewerbung](http://regio-pressevertrieb.de/bewerbung)

➤ oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:

REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH · z. Hd. Frau Biesemann · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
FON 02241 260-382 · E-MAIL [mail@regio-pressevertrieb.de](mailto:mail@regio-pressevertrieb.de)

Gerne per WhatsApp



+49 2241260380



oder mit diesem QR-Code bewerben!

## Fitnessfans wollen gut betreut sein

### Studium/Ausbildung: Gute Perspektiven in der Fitness- und Gesundheitsbranche

Gesundheit ist ein zentraler Wert in der Gesellschaft; während der Pandemie hat sich der hohe Stellenwert von Fitness- und Gesundheitstraining deutlich gezeigt. Nach den Beschränkungen der vergangenen Jahre kommen immer mehr bestehende und neue Mitglieder in die Anlagen, um von den positiven Effekten eines Trainings langfristig zu profitieren. Das illustrieren die kürzlich erhobenen „Eckdaten der deutschen Fitnesswirtschaft 2023“. Darüber hinaus haben Fachkräfte in der Zukunftsbranche attraktive berufliche Möglichkeiten.

#### Verschiedene Optionen von Studium und Weiterbildung

Wegen der großen Nachfrage nach Fitness- und Gesundheitstraining muss eine bedarfsgerechte und fundierte Betreuung aller Mitglieder, die in Fitness- und Gesundheitsanlagen trainieren, sichergestellt sein. Entsprechend groß ist das Potenzial für gut ausgebildete Fachkräfte. Qualifizieren können sich künftige Fitness- und Gesundheitsexperten beispielsweise an der staatlich anerkannten Deutschen Hochschule für Prävention und Gesundheitsmanagement (DHfPG). Diese bietet sieben duale Bachelor-Studiengänge, vier Master-Studiengänge, ein Graduiertenprogramm sowie über 100 Hochschulweiterbildungen in den Bereichen Prävention, Gesundheit, Ernährung, Fitness, Sport und Informatik an.

Zudem können sich Interessierte in Lehrgängen der BSA-Akademie nebenberuflich im Zukunftsmarkt Prävention, Fitness und Gesundheit qualifizieren und weiterbilden. Mehr Infos zu beiden Qualifizierungsmöglichkeiten gibt es unter [www.dhfgp-bsa.de](http://www.dhfgp-bsa.de).

#### Nachholbedarf in Fitness- und Gesundheitsbranche: Fachkräfte sind gefragt

„Der Nachholbedarf an Fitness- und Gesundheitsdienstleistun-

gen ist enorm und die positiven Effekte zeichnen sich bereits im Markt ab.

Entsprechend ist die Branche mehr denn je gefordert, diesen Bedarf zu decken“, betont beispielsweise auch Ralf Capelan, Vorstandsmitglied und Schatzmeister des Arbeitgeberverbandes deutscher Fitness- und Gesundheits-Anlagen

(DSSV). Analog dazu schlägt sich diese Entwicklung auch in den Mitgliederzahlen deutscher Anlagen nieder: Ende 2022 konnten die Fitness- und Gesundheitsanlagen 10,3 Millionen Mitglieder verzeichnen. Dieser Wert entspricht einem Zuwachs von einer Million Mitgliedern im Vergleich zum Vorjahr und erreicht mit dieser

Marke gleichzeitig erstmals das Vorkrisenniveau. Das zeigen die „Eckdaten der deutschen Fitnesswirtschaft 2023“, eine Datenerhebung des DSSV, der Prüfungs- und Beratungsgesellschaft Deloitte sowie der Deutschen Hochschule für Prävention und Gesundheitsmanagement (DHfPG). (DJD)



## Wir suchen AUSTRÄGER/\*/INNEN

jeden Alters für den RUNDBLICK KÖLN-OST in

- Brück
- Merheim
- Rath-Heumar

Gerne per WhatsApp



+49 2241260380



oder mit diesem QR-Code bewerben!

#### Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet

nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

#### Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt

- [regio-pressevertrieb.de/bewerbung](http://regio-pressevertrieb.de/bewerbung)
- oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:  
REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH · z. Hd. Frau Biesemann · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
FON 02241 260-382 · E-MAIL [mail@regio-pressevertrieb.de](mailto:mail@regio-pressevertrieb.de)

## AUSTRÄGER/\*/INNEN für den RUNDBLICK KÖLN-OST in

- Brück
- Rath-Heumar
- Merheim

An  
REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH  
Frau Biesemann  
Kasinostraße 28-30  
53840 Troisdorf

Name, Vorname .....

Straße, Hausnummer .....

PLZ, Ort .....

Telefon (für evtl. Rückfragen) / Geburtsdatum .....

E-Mail .....

**REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH** · pünktlich · zielgerichtet · lokal  
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG



# NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



**110 POLIZEI**  
**112 FEUERWEHR**



## APOTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Notdienstbezirk:

Brück, Gremberg, Heumar, Höhenberg, Humboldt, Kalk, Merheim, Neu-Brück, Ostheim, Rath, Vingst

**Samstag, 2. Dezember**

**Rather Burg-Apotheke**

Rösrather Str. 597, 51107 Köln (Rath), 0221/864051

**Sonntag, 3. Dezember**

**Hirsch Apotheke**

Kalker Hauptstr. 94, 51103 Köln (Kalk), +492218703554

**Montag, 4. Dezember**

**Apotheke Rath/Heumar**

Rösrather Str. 588, 51107 Köln (Rath), 0221 861050

**Dienstag, 5. Dezember**

**Rosen Apotheke**

Idastraße 54, 51069 Köln (Ecke Dellbrücker Hauptstraße), 0221/681859

**Mittwoch, 6. Dezember**

**Kranich-Apotheke**

Thomas-Dehler-Weg 1, 51109 Köln (Neubrück), 0221/8908989

**Donnerstag, 7. Dezember**

**Europa-Apotheke**

An Sankt Adelheid 12, 51109 Köln (Brück), 0221/9894970



**Freitag, 8. Dezember**

**Thomas-Apotheke**

Kaiserstr. 44B, 51145 Köln (Porz-Urbach), 02203/24880

**Samstag, 9. Dezember**

**Marien-Apotheke**

Vürfels 77, 51427 Bergisch Gladbach (Refrath), 02204/67074

**Sonntag, 10. Dezember**

**Marien-Apotheke**

Bergerstr. 169, 51145 Köln (Porz-Eil), 02203/32498

**Montag, 11. Dezember**

**Rundhaus Apotheke**

Rösrather Straße 2-16, 51107 Köln, 0221-98944450

**Dienstag, 12. Dezember**

**Anno Apotheke**

Frankfurter Str. 703, 51107 Köln (Ostheim), 0221/891642

**Mittwoch, 13. Dezember**

**Paracelsus Apotheke**

Friedensstr. 55a, 51147 Köln (Porz-Grengel), 02203/28186

**Donnerstag, 14. Dezember**

**Damian-Apotheke**

Hermannstr. 12, 51143 Köln (Porz), 02203/52213

**Freitag, 15. Dezember**

**Alte Post-Apotheke**

Bergisch Gladbacher Str. 597, 51067 Köln (Holweide), 0221/630318

**Samstag, 16. Dezember**

**Römer-Apotheke**

Olpener Str. 803, 51109 Köln (Brück), 0221/843442

**Sonntag, 17. Dezember**

**Heßhof-Apotheke**

Ostheimer Str. 30, 51103 Köln (Vingst), 0221/875797

## ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| • Polizei-Notruf              | <b>110</b>   |
| • Feuerwehr/Rettungsdienst    | <b>112</b>   |
| • Ärzte-Notruf-Zentrale       | <b>116 117</b>   |
| • Gift-Notruf-Zentrale        | <b>0228 192 40</b>   |
| • Telefon-Seelsorge           | <b>0800 111 01 11 (ev.)</b><br><b>0800 111 02 22 (kath.)</b> |
| • Nummer gegen Kummer         | <b>116 111</b>   |
| • Kinder- und Jugendtelefon   | <b>0800 111 03 33</b>  |
| • Anonyme Geburt              | <b>0800 404 00 20</b>  |
| • Eltern-Telefon              | <b>0800 111 05 50</b>  |
| • Initiative vermisste Kinder | <b>116 000</b>   |
| • Opfer-Notruf                | <b>116 006</b>   |



Kapellenbitz 7 | 51145 Köln  
www.langel-dach.de  
info@langel-dach.de  
Tel.: 02203 - 32926

Dachdeckermeister  
Klempnermeister  
**LANGEL**  
Dach-, Wand-, Abdichtungs-  
und Klempnerei GmbH  
QUALITÄT GANZ OBEN!



**Steildach**  
**Flachdach**  
**Klempnerarbeiten**  
**Dachfenster**  
**Solartechnik**  
**Fassadentechnik**  
**Balkonabdichtungen**  
**Reparaturservice**

Angaben ohne Gewähr

## NOTFALLSCHUBLADE

Das gehört in eine gut erreichbare **Notfallschublade** in Ihrer Wohnung/Ihrem Haus:

1. Taschenlampe
2. Kerze/Streichhölzer
3. Batteriebetriebenes Radio (um Hinweise der Feuerwehr/Polizei empfangen zu können)
4. Powerbank zum Aufladen des Handys
5. DIESE SEITE mit allen wichtigen Notrufnummern

## ÖRTLICHE NOTDIENSTE

**Polizeistation Porz**  
0221/229-5633

**Kinderärztliche Notfallpraxis**  
am Krankenhaus Porz am Rhein  
02203/9801191

**Notruflex für Gehörlose**  
0221/229-2290

**Bundeswehr Standortarzt**  
02203/908-3584

**Strom, Gas, Wasser**  
0180/2222600

**Zahnärzte**  
**Bereitschaftsdienst**  
01805/986700

**Frauen gegen Gewalt e.V.**  
0221/562035

**Opfer-Notruf**  
**Weißer Ring e.V.**  
bundesweit 116006  
rechtsrheinischen Stadtteile  
0151/55164823

**Krankentransport**  
**Feuerwehr Köln**  
0221/745454

• **Heimweg-Telefon**

Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

**030 120 74 182**

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr  
Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr

## Schiedspersonen für Porz und Köln-Ost

**Poll, Ensen, Gremberghoven und Westhoven**  
Volker Neumann,  
0160 2625477  
**Wahn, Lind, Wahnheide, Gregel, Libur, Langel und Zündorf**

**Peter Alsbach, 0152 37794767**  
**Köln Brück, Neubrück, Rath-Heumar, Porz Eil und Urbach**  
**Helmut Freund, 0221/732215**  
**Köln-Merheim, Porz Mitte und Elsdorf**  
**Otto Schütz, 0221/17045062**



## GELD-ABZOCKER

Seien Sie **KLÜGER** als die **BETRÜGER!**  
Geben Sie **kein Bargeld** an angebliche Polizist\*innen oder Ihnen unbekannte Personen (Arzt, Notar...). Lassen Sie sich **telefonisch nicht bedrängen**, **Bargeld zu geben**, zum Abholen bereit zu legen oder Geld zu überweisen. **In solchen Fällen bitte die 110 wählen** und die Polizei informieren!

**PLAMECO**  
SPANNDECKEN

morgen schöner wohnen

**Neue Öffnungszeiten**

**Plameco live erleben:**  
Wir beraten Sie!  
Dienstags von 14 - 18 und Freitags "NEU" immer von 11 - 15 Uhr

**Plameco-Spanndecken**  
Gregor Blechinger  
Frankfurter Str. 493, 51145 Köln Porz-Urbach  
☎ 02203 / 9655044 | plameco.de  
\*Außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten, keine Beratung, kein Verkauf!

**sanitherm**  
Peter Schumacher GmbH

**Heizungsstörung**  
**Rohrbruch · Kanalverstopfung**

**24-Stundennotdienst**  
**(0 22 03) 9 35 24 10**

Fuggerstraße 20 · 51149 Köln (Porz)  
zentrale@sanitherm.de · www.sanitherm.de

BESTATTUNGEN JOSEF  
**SCHMITZ**

Für den Fall der Fälle  
Vorsorge · Beratung · Bestattung · Begleitung

HAUSANSCHRIFT  
Waldecker Straße 23  
51065 Köln/Buchforst

FILIALE  
Rösrather Straße 629  
51107 Köln/Rath

**ZENTRALRUF TAG & NACHT**  
Telefon: 0221/96 2517-0

MAIL & WEB  
info@j-schmitz-bestattungen.de  
www.j-schmitz-bestattungen.de

24 - STUNDEN - NOTDIENST

**SAALMANN**  
BAD & WÄRME

RÖSRATHER STR. 649  
51107 KÖLN (RATH)

TELEFON 0221-86 13 87 + 86 13 88  
TELEFAX 0221-86 70 62

eMAIL: info@saalmann-gmbh.de  
www.saalmann-gmbh.de

■ **DIE BADAUSSTELLUNG** ■  
RÖSRATHER STR. 671  
TERMIN NACH  
VEREINBARUNG

# Weihnachtsmarkt auf Schloss Eulenbroich

## Romantischer Weihnachtsmarkt vor traumhafter Schlosskulisse

Vor einzigartiger Kulisse und im idyllischen Ambiente lädt die gemeinnützige Schloss Eulenbroich gGmbH an den ersten beiden Adventswochenenden zum **romantischen Weihnachtsmarkt** nach Rösrath bei Köln ein. Am **2. Dezember und 3. Dezember 2023** sowie am **9. und 10. Dezember 2023** stimmt der Weihnachtsmarkt auf die schönste Zeit des Jahres ein.

Mit dem Duft von Glühwein und frischen Waffeln in der Nase und traditioneller Weihnachtsmusik im Ohr, lädt der Weihnachtsmarkt auf Schloss Eulenbroich vor einem festlich geschmückten Schloss zum entspannten Stöbern und Genießen ein. Kunsthandwerksangebote und DIY-Produkte bieten zahlreiche Geschenkideen und Inspirationen zur Weihnachtszeit. Besucher dürfen sich auf knapp 100 Aussteller aus den Bereichen Design, Kunst, Handwerk, Garten, Mode, Schmuck und Kulinarik freuen. Neben dem vielfältigen Warenangebot wird das Schloss auch

dekorativ (besonders in der Abendzeit) einzigartig in Szene gesetzt. Die „Weihnachtswerkstatt“ lädt unsere jungen Besucher zum Baumschmuckbasteln und Stockbrotbacken ein. Highlight ist neben den Auftritten von Björn Heuser, Stefan Knittler und dem Sülztaler Blasorchester der Besuch des Nikolauses an allen Veranstaltungstagen.

Damit auch die Gaumenfreuden nicht zu kurz kommen, wird der Markt durch kulinarische Köstlichkeiten ergänzt, die keine Wünsche offenlassen. Glühwein in verschiedensten Variationen und Kinderpunsch dürfen vor traumhafter Kulisse genauso wenig fehlen wie Waffeln, Crêpes, Wildbratwurst und Reibekuchen. Um den „gebührenden“ Abstand beim Glühweintrinken zu haben, befindet sich die „kulinarische Meile“ auf der Schlosswiese. Somit können Besucher in Ruhe und ohne Gedränge, ihren Glühwein bei uns genießen.

### Kulturelles Rahmenprogramm

Neben dem Kunsthandwerk erwartet die Besucher ein kulturelles

Rahmenprogramm. Jeweils samstags ist Björn Heuser um 17 Uhr zu Gast und lädt zum Mitsingkonzert ein. Anschließend um 19 Uhr spielt Stefan Knittler auf der Schlosswiese. Die Besucher erwartet mit Stefan Knittler kölsche Coverversionen internationaler (Weihnachts-)hits. Musikalisch geht das Spektrum von wildem Irish-Folk über klassischen Pop bis hin zu gefühlvollen Liebesliedern. Sonntags lädt um 15.30 Uhr das Sülztaler Blasorchester zu traditionellen Klängen auf den Schlosshof ein.

### Kinderaktionen für unsere kleinsten Besucher - Die Weihnachtswerkstatt

Im Rahmen der Weihnachtswerkstatt für Kinder bieten wir für unsere kleinsten Besucher ein kostenfreies Stockbrotbacken auf der Schlosswiese ein. Ebenfalls sind Kinder herzlich eingeladen gegen einen Obolus von 1,00 € pro Kind Baumschmuck für den Weihnachtsbaum zu Hause zu basteln.

Jeweils am Samstag und Sonntag besucht der Nikolaus gemeinsam mit dem Christkind zwischen 14 Uhr und



17 Uhr den Weihnachtsmarkt und hat für unsere kleinen Besucher eine leckere Überraschung dabei. Der Eintritt kostet 6,00 € pro Person, ermäßigt 3,00 € und gilt einmalig für alle zwei Veranstaltungstage eines Wochenendes. Kinder bis 14 Jahren zahlen keinen Eintritt. Der Markt ist samstags von 11 Uhr bis 21 Uhr und sonntags von 11 Uhr bis 19 Uhr geöffnet.

Das Gelände ist teilweise barrierefrei. Hunde dürfen an der Leine mitgeführt werden. Das Parken ist kostenfrei.

Weitere Infos gibt es bei der Schloss Eulenbroich gGmbH unter 02205-9010090 oder via [info@schloss-eulenbroich.de](mailto:info@schloss-eulenbroich.de) Schloss Eulenbroich, Zum Eulenbroicher Auel 19, 51503 Rösrath

**Romantischer Weihnachtsmarkt vor traumhafter Schlosskulisse**

Schloss Eulenbroich  
Kultur | Entwicklung | Bildung | Eventlocation

**Weihnachtsmarkt\***

**2.-3. Dez & 9.-10. Dez 2023**  
Sa. 11-21 Uhr, So. 11-19 Uhr

**Programm-Highlights**  
Björn Heuser, Stefan Knittler,  
Sülztaler Blasorchester, Besuch  
des Nikolauses, kostenfreies  
Stockbrotbacken, über 100 Aussteller

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

\* Eintritt 6,00 €, Ermäßigt 3,00 € / Person - Zugang teilweise barrierefrei

Schloss Eulenbroich | Zum Eulenbroicher Auel 19 | 51503 Rösrath | T. 02205-9010090 | [schloss-eulenbroich.de](http://schloss-eulenbroich.de)